



# MixRite 1

**Dosierpumpe**  
1000 l/h – 4,4 GPM



[www.tefenplastic.com](http://www.tefenplastic.com) E-mail: [info@tefenplastic.com](mailto:info@tefenplastic.com)



## MixRite 1

### Tefen Dosierpumpe

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines Qualitätsproduktes von Tefen. Um die Dosierpumpe bestmöglich zu nutzen, nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit und lesen Sie aufmerksam die Erklärungen und Empfehlungen in dieser Bedienungsanleitung.

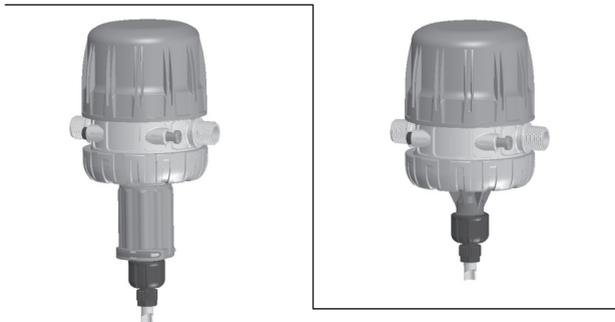
#### Funktionsweise der Dosierpumpe

Die Dosierpumpe wird direkt an die Wasserleitung montiert. Der Wasserdurchfluss durch die Dosiereinheit aktiviert den Injektor, der die flüssigen Zusätze proportional in die Wasserleitung pumpt.

#### Hauptvorteile von MixRite

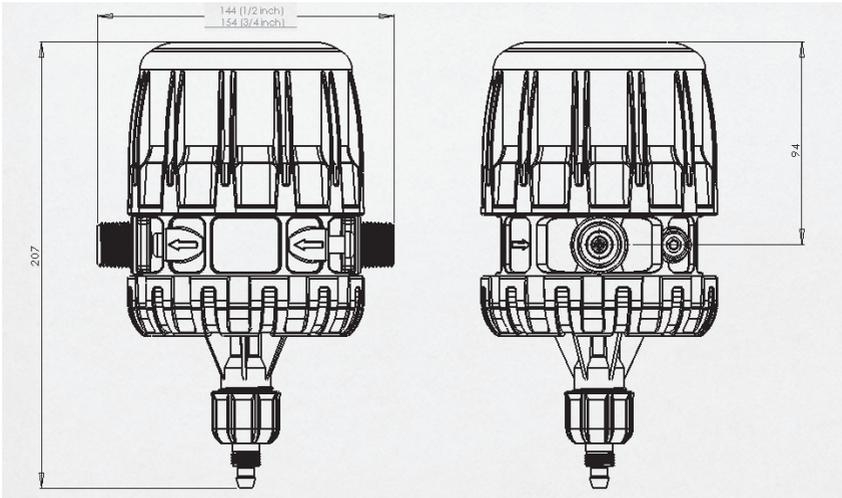
- kein elektrischer Strom erforderlich, funktioniert nur mit Wasserdruck
- genau Dosierung trotz Druck- und Durchflussschwankungen
- UV-resistente Materialien
- viele Jahre Feldeinsatz unter verschiedenen Bedingungen und Anwendungen
- effiziente Dosierung führt zu minimalem Druckverlust
- 10 bis 25% mehr Durchfluss als bei Modellen von Wettbewerbern
- Modelle für Einspritzmengen von 0,1 bis 4%
- Modelle widerstandsfähig gegen aggressive Zusätze, einschließlich PVDF Modelle für starke Säuren und Chlor

Modelle mit AN/AUS Steuerung.

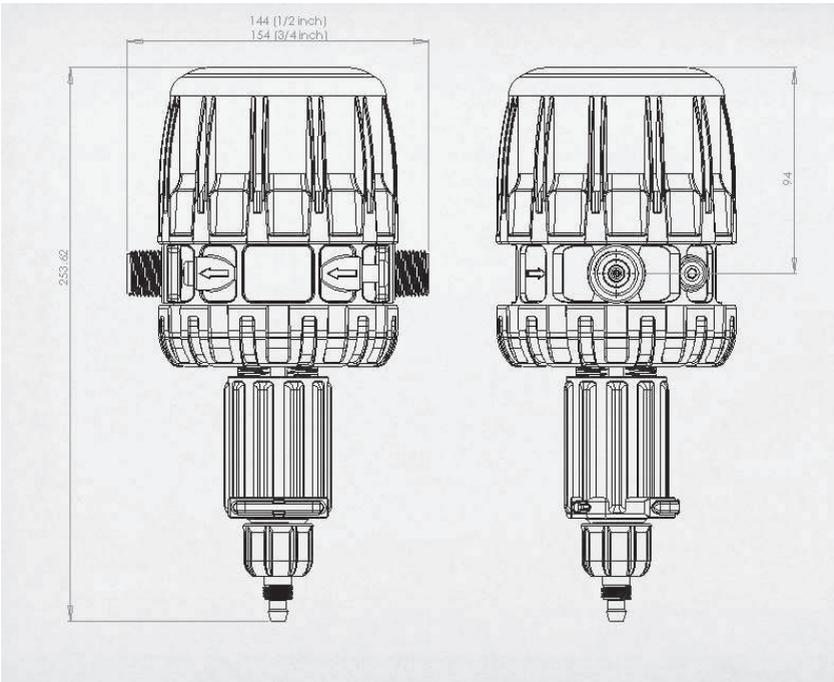




**MixRite 1,0.2% FIX**



**MixRite 1, 0.1%-1%, 0.2%-2%, 0.4%-4%**





## MixRite 1 - Technische Daten

Tefen Kat.Nr.	Modell	Wasserdurchfluss Bereich in L	Druckbereich bar PSI	Dosierrate	Anschluss Gewindedurchmesser	min-max Durchflussrate pro Stunde
28000220000	MixRite 1, 0.2% FIX	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.2% FIX 1 : 500	1/2"	0.02 - 2 l/h 0.053 - 0.53 gph
28010220000	MixRite 1, 0.2% FIX	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.2% FIX 1 : 500	3/4"	0.02 - 2 l/h 0.053 - 0.53 gph
28000100000	MixRite 1, 0.1%-1%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.1%-1% 1 : 2000 - 1 : 100	1/2"	0.01- 10 l/h 0.002 - 2.64 gph
28000200000	MixRite 1, 0.2%-2%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.2%-2% 1 : 500 - 1 : 50	1/2"	0.01- 20l/h 0.0052 - 5.3 gph
28000400000	MixRite 1, 0.4%-4%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.4%-4% 1 : 250 - 1 : 25	1/2"	0.04 - 40 l/h 0.01 - 10.5 gph
28010100000	MixRite 1, 0.1%-1%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.1%-1% 1 : 2000 - 1 : 100	3/4"	0.01- 10 l/h 0.008 - 2.64 gph
28010200000	MixRite 1, 0.2%-2%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.2%-2% 1 : 500 - 1 : 50	3/4"	0.01- 20l/h 0.01 - 5.3 gph
28010400000	MixRite 1, 0.4%-4%	5 - 1000 l/h 0.022 - 4.4 gpm	0.2 - 8 bar 2.9 - 120 PSI	0.4%-4% 1 : 250 - 1 : 25	3/4"	0.04- 40 l/h 0.01 - 10.6 gph

**Korpus & Gehäuse**      hochentwickeltste Material aus Polymer  
**Dosiergenauigkeit**      + / - 10%  
**Widerholbarkeit** + / - 3%  
**Druckverlust**              max. 1 bar (bei 1000 L/h)  
**Dichtungsmaterial**      Viton 6, Viton Extrem, Aflas, EPDM, NBR,  
**Teflon beschichtet**



MixRite 1 wird direkt an die Wasserleitung installiert und nutzt den Wasserdurchfluss als Antriebskraft. Der Wasserdurchfluss aktiviert den Injektor, der die benötigte Konzentratmenge direkt aus dem Behälter entnimmt und dem Wasser zufügt. Im MixRite 1 wird das Konzentrat mit Wasser vermischt. Durch den Wasserdruck wird die so hergestellte Lösung dann in die Wasserleitung befördert. Die Konzentratmenge ist direkt proportional zur Wassermenge, die in den MixRite 1 gelangt, unabhängig von Durchfluss- oder Druckschwankungen in der Hauptleitung.

## **VORSICHTSMASSNAHMEN**

### **1. ALLGEMEINE BEMERKUNGEN**

- Wird der MixRite 1 an eine öffentliche Wasserleitung oder an eine eigene Wasserquelle angeschlossen, muss ein Rückflussverhinderer etc. zum Schutz der Wasserleitung gemäß den örtlichen Bestimmungen vorgesehen werden.
- Fließrichtung des Wassers bei der Installation des MixRite 1 beachten (Pfeil auf dem Pumpengehäuse). Bei Nichtbeachtung wird die Dosiereinheit zerstört.
- Sollte die Wasserinstallation höher angebracht sein als MixRite 1, besteht die Gefahr, dass Wasser und Konzentratgemisch zurück in den MixRite 1 fließen. Für diesen Fall wird die Installation eines Rückschlagventils in der Wasserleitung empfohlen.
- MixRite 1 nicht über einem Säurebehälter anbringen (Säuredämpfe greifen den MixRite 1 an) und vor korrosiven Produkten schützen.
- MixRite 1 vor dem Lagern entleeren und geschützt gegen Frost und übermäßige Hitze aufbewahren.
- MixRite 1 nicht an der Saugseite der Förderpumpe installieren (Gefahr von Luftabsaugen)
- Der Bediener muss sich während jeglicher Eingriffe vor dem MixRite 1 aufhalten und eine Schutzbrille sowie Handschuhe tragen.
- Vor Einstellung der Einspritzmenge Wasserversorgung abstellen und Druck ablassen.
- Der Betreiber/Besitzer ist verantwortlich für das jährliche Wechseln der Dichtungen, um eine genaue Einspritzung zu gewährleisten.
- Der Betreiber allein ist verantwortlich für die Einstellung der Dosierate am MixRite 1. Der Betreiber muss sich an die Empfehlungen der Hersteller für chemische Produkte halten.
- Der Betreiber/Besitzer ist verantwortlich für die Überprüfung, ob Durchfluss und Druck der Installation die Eigenschaften des MixRite 1 überschreiten.
- Der Betreiber/Besitzer des MixRite 1 ist verantwortlich für die Bestimmung der richtigen Menge der Lösung und Einspritzmenge, um gewünschte Ergebnisse zu erreichen.
- Ein Lufterlass, eine Verunreinigung oder chemische Angriffe auf Dichtungen können die Funktion des Dosierers unterbrechen. Es wird empfohlen, regelmäßig zu prüfen, ob die Lösung richtig in den MixRite 1 gesaugt wird.
- Saugleitung tauschen, sobald sie durch Chemikalien beschädigt scheint.
- Druck nach Gebrauch ablassen (empfohlen).
- Spülen des MixRite 1 erforderlich: bei Chemikalienwechsel, vor dem Umgang mit dem MixRite 1, um jeglichen Kontakt mit der Chemikalie zu vermeiden.
- Alle Montagearbeiten sind ohne Werkzeug durchzuführen, nur von Hand befestigen.



## 2. WASSER MIT HOHEM PARTIKELGEGHALT

- Ein Wasserfilter (z.B.: 300 Mesh - 60 Microns, je nach Wasserqualität) muss vorab am MixRite 1 (siehe Zubehör) installiert werden. Wird ein Filter nicht installiert; bewirken aggressive Stoffe eine vorzeitige Verschlechterung des MixRite 1.

## 3. Wasserschlag / Übermäßiger Durchfluss

- Schutzrichtungen für Anlagen gegen Wasserschlag, wie Rückschlagventil oder Kugelrückschlagventil müssen angebracht werden (Druck / Durchfluss Regel System).
- Bei automatisierten Anlagen sind langsam öffnende und schließende Magnetventile vorzuziehen.
- Versorgt ein MixRite 1 in einer Anlage mehrere Sektoren, muss das Schließen eines Sektors und das Öffnen eines weiteren Bereichs zur gleichen Zeit (gleichzeitiger Betrieb der Magnetventile) durchgeführt werden.

## 4. wartung

- Spülen Sie die Einspritzbereiche nach der Verwendung des MixRite 1. Dazu Saugrohr in einen Behälter mit sauberem Wasser einsetzen und einige Liter Wasser injizieren.
- Regelmäßige Wartung einmal im Jahr erhöht die Lebensdauer Ihres MixRite 1. Erneuern Sie die Dichtungen mindestens einmal pro Jahr, je nach Abnutzung.

## 5. SERVICE

- Vor dem Verpacken wurde dieser MixRite 1 geprüft.
- Komplette Wartungs- und Dichtungssätze sind erhältlich.
- Rufen Sie bei Service-Fragen oder Ersatzteilbestellungen Ihren MixRite 1 Verkäufer an.
- MixRite 1 arbeitet leise. Durch Berühren können Sie die Funktion überprüfen.  
HINWEIS: Die benötigte Zeit, bis das Saugrohr zu fördern beginnt, hängt vom Wasserdurchfluss, von der Einstellung der Rate und der Länge des Saugrohres ab. Zum Entlüften des Saugrohrs und Beschleunigen des Vorfüllens, die maximale Dosierung einstellen. Sobald der MixRite 1 vorgefüllt wird, den gewünschten Wert einstellen (siehe § EINSTELLEN DER DOSIERUNG).

## EINSTELLEN DER DOSIERUNG

- HINWEIS: U-Verriegelung nicht vom Schnappverschluss entfernen, außer bei Wartungsarbeiten.
- Zusatzmenge voreinstellen, gemäß den Angaben am Dosierer (Skala: Wasser in Prozent)
- Drehknopf zur Einstellung im Uhrzeigersinn drehen, um die Zusatzmenge zu erhöhen.
- Drehknopf zur Einstellung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Zusatzmenge zu mindern.





### **Ablassen von Luft**

MixRite 1 gibt die gesamte entnommene Luft ab. Daher ist kein spezieller Mechanismus zur Entlüftung vorgesehen.

### **AN/AUS Steuerung**

In allen MixRite 1 Modellen befindet sich die AN/AUS Steuerung im zentralen Teil des Dosierers, in der gleichen Leitung mit dem Wassereintritt/ Wasseraustritt. Die Steuerung enthält zwei Tasten, rot und grün, die im Inneren des Dosierers angeschlossen werden. Die grüne Taste wird im Dosierer am Wassereintritt in Fließrichtung des Wassers und die rote Taste am Wasseraustritt gegen die Fließrichtung angeschlossen.

Die Steuerung ist AN, wenn die grüne Taste gedrückt wird. Die rote Taste ist nicht gedrückt. MixRite1 Dosierer arbeitet normal, indem Wasser mit Zusatz eingespritzt wird.

Die Steuerung ist AUS, wenn die grüne Taste nicht gedrückt ist. Die rote Taste wird gedrückt. Das Wasser fließt weiter durch den Dosierer ohne, dass der Injektor arbeitet.

**Grüne Taste drücken, um Injektor anzuschalten.**

**Rote Taste drücken, um Injektor auszuschalten.**

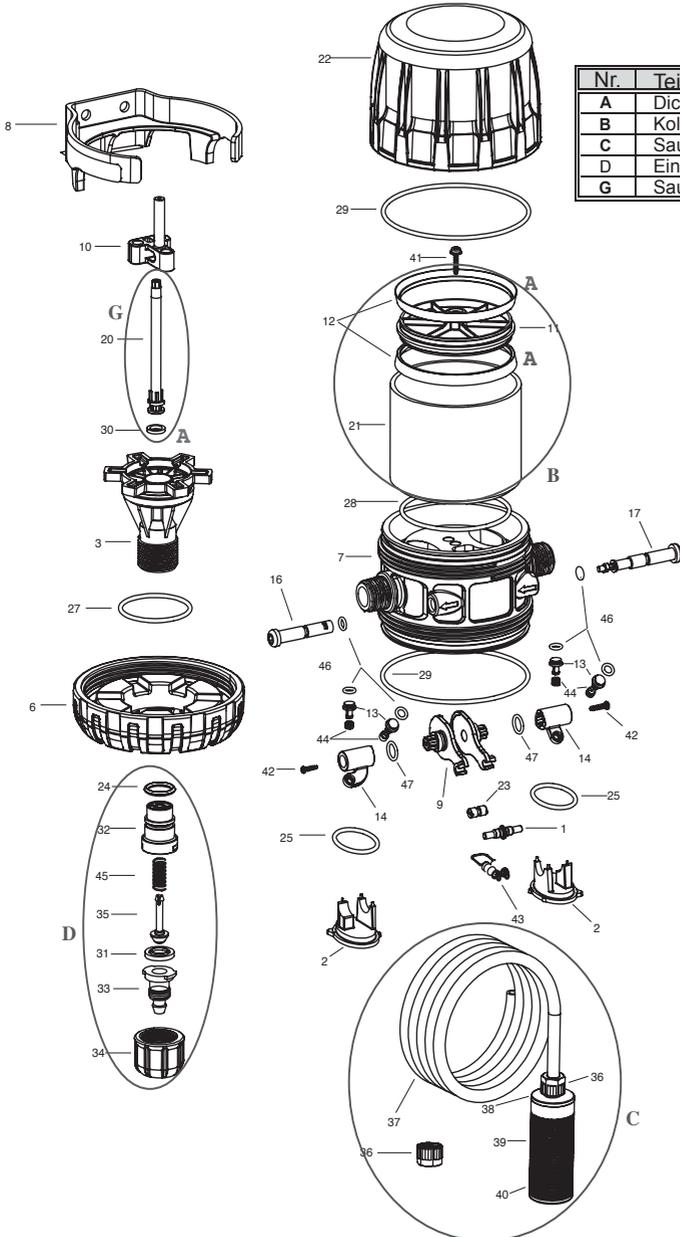




MixRite 1, 0.2% FIX , 1/2" , 3/4" BSPT

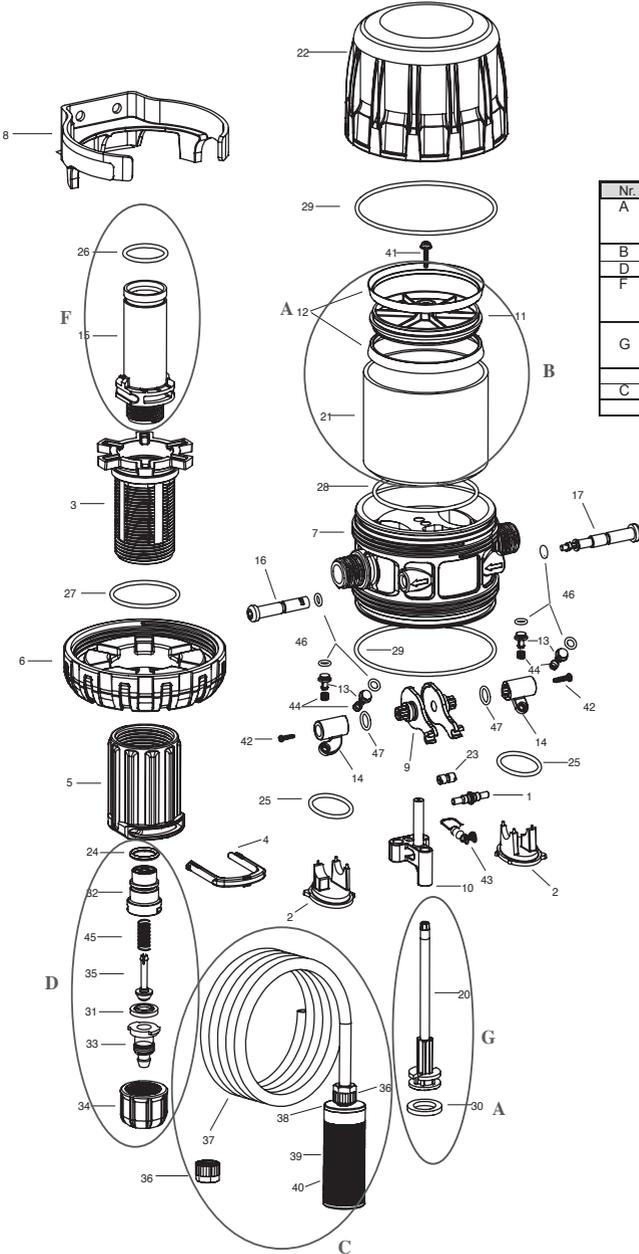
### Ausrüstung

Nr.	Teil	Kat.Nr.
A	Dichtungssatz	36100000003
B	Kolbensatz mit Dichtung	36100000005
C	Saugrohr Satz	36000000036
D	Einlass Rückschlagventil Satz	36000000115
G	Saugkolben Satz	36100000022





MixRite 1, 0.1%-1% , 1/2', 3/4' BSPT  
 MixRite 1, 0.2%-2% , 1/2' ,3/4" BSPT  
 MixRite 1, 0.4%-4% , 1/2' ,3/4" BSPT



### Ausrüstung

Nr.	Teil	Kat.Nr.
A	Dichtungssatz	3610000001
		3610000002
		3610000004
		3610000005
B	Kolbensatz mit Dichtungen	3610000005
D	Einlass Rückschlagventil Satz	3600000115
F	Saugzylinder Satz	3610000009
		3610000011
		3610000012
		3610000019
G	Saugkolben Satz	3610000020
		3610000021
		3600000036
C	Saugrohr Satz	



## Fehlerbehandlung

Problem	Diagnose	Lösung
Injektor arbeitet nicht.	Sind die Einlass- und Auslassventile geöffnet?	Ventile öffnen.
	Ist der Einlassfilter verstopft?	Filter reinigen.
	Fließt Wasser in der Leitung?	Hauptventil öffnen.
Injektor hört auf zu arbeiten.	Untere Abdeckung öffnen – sind die Federn intakt?	Federn tauschen.
	Obere Abdeckung öffnen – sind die Kolbendichtungen intakt?	Kolben (oder Kolbendichtungen) ersetzen.
	Ist das Kolbengehäuse abgenutzt oder zerkratzt?	Kolbengehäuse ersetzen.
Kein Ansaugen	Ist der Ansaugfilter verstopft?	Filter reinigen.
	Enthält die Saugleitung Flüssigkeit?	Schlauch so positionieren, dass keine Knicke in der Leitung entstehen.
	Demontieren Sie die Dosiereinheit - Ist der Saugkolben in Ordnung?	Kolben ersetzen.
	Ist das Rückschlagventil intakt?	Ventil ersetzen.
Injektor macht Geräusche und Pfeifgeräusche	Ist im Zusatzbehälter Flüssigkeit?	Flüssigkeit in den Behälter füllen.
	Ist der Ansaugfilter verstopft?	Filter reinigen.
	Enthält die Saugleitung Flüssigkeit?	Schlauch so positionieren, dass keine Knicke in der Leitung entstehen.



ducts 1990 Ltd. ersetzt alle Teile, mit einem Material - oder Verarbeitungsfehler innerhalb von 12 Monaten vom Tag des Erwerbs durch den Erstkäufer.

Um eine Garantie auf ein Teil zu erhalten, muss die Dosierpumpe MixRite mit der Originalrechnung an den Hersteller oder einen Vertragshändler geschickt werden. Die Beschädigung muss vom technischen Service des Herstellers oder Vertragshändlers nach dessen Untersuchung des Geräts anerkannt werden.

Das Gerät muss frei von Chemikalien sein. Die Versandkosten trägt der Kunde. Die Rücksendung ist für den Kunden kostenlos, wenn die Reparatur auf Garantie ausgeführt wird.

Die ursprüngliche Garantiezeit wird durch die Reparatur nicht verlängert.

Die Garantie gilt nur für den Fall, dass Teile aufgrund fehlerhafter Herstellung ausfallen. Die Garantie entfällt, wenn der Fehler durch eine fehlerhafte Bedienung, Verwendung von unsachgemäßem Werkzeug, vernachlässigte Wartung oder fehlerhafter Installation, Naturereignissen oder Korrosion durch Fremdkörper und Flüssigkeiten, die im oder in Nähe der Dosierpumpe MixRite gefunden werden, verursacht wurde.

Dichtungen und O-Ringe sind von der Garantie ebenso ausgeschlossen wie Schäden, die durch Verunreinigungen des Wassers, wie z. B. Sand, entstanden sind. Ein Filter (200 Mesh) muss vor dem Gerät installiert werden, um die Garantie zu erhalten.

Tefen Manufacture & Marketing Plastic Products 1990 Ltd. lehnt jede Verantwortung ab, wenn das Gerät nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung und den darin angegebenen Grenzwerten benutzt wird.

Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Weitere Rechte können von Land zu Land variieren. Jedoch ist jegliche Zusicherung auf allgemeine Gebrauchstauglichkeit oder Tauglichkeit für einen bestimmten Zweck auf die Dauer dieser schriftlichen Garantie beschränkt.

Es gibt keine niedergelegte oder gesetzliche Garantie für irgendwelche Produkte, die in Verbindung mit Tefen Manufacture & Marketing Plastic Products 1990 Ltd. benutzt werden.

Der Hersteller oder Vertragshändler haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, wie z. B. einen wirtschaftlichen Schaden, infolge eines Verstoßes gegen die schriftliche oder gesetzliche Garantie.

Es gibt keine Garantieansprüche, schriftlich oder gesetzliche, die nicht weiter oben beschrieben wurden.

